

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)**



GRENZEN VERSCHIEBEN

Торговая марка : Robacta Reamer  
42,0411,8042  
Дата обработки : 01.06.2016  
Напечатано : 03.06.2016  
Версия (обработки) : 3.1.0 (3.0.0)

**РАЗДЕЛ 1: Обозначение вещества или смеси и компании/предприятия**

- 1.1 Идентификатор продукта**  
Robacta Reamer  
42,0411,8042 (d02)
- 1.2 Важные идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются**  
**Важные идентифицированные применения**  
Продукты для сварки и пайки (с оболочками или сердечниками), флюсы
- 1.3 Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности**  
**Поставщик (изготовитель/импортер/эксклюзивный представитель/последующий пользователь/дистрибьютор)**  
Fronius International GmbH  
**Улица :** Fronius Straße 5  
**Почтовый индекс/Город :** A-4642 Sattledt  
**Телефон :** +43 (0)7242 241-0  
**Telefax :** +43 (0)7242 241-8799  
**Internet:** www.fronius.com  
**Контактное лицо для получения информации :** msds.techsupport@fronius.com,  
welding.techsupport@fronius.com
- 1.4 Номер вызова в чрезвычайной ситуации**  
+43 (1) 406 43 43 during normal office hours

**РАЗДЕЛ 2: Возможные опасности**

- 2.1 Определение класса вещества или смеси**  
**Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]**  
Eye Dam. 1 ; H318 - Тяжелое повреждение/раздражение глаз : Категория 1 ; Вызывает серьезные повреждения глаз
- 2.2 Элементы маркировки**  
**Маркировка согласно Постановлению (ЕС) № 1272/2008 [CLP]**  
**Пиктограммы опасности**
- 
- Разъедающее воздействие (GHS05)  
**Слово, указывающее на степень опасности**  
Опасность  
**Указания на опасность**  
H318 Вызывает серьезные повреждения глаз  
**Казания по технике безопасности**  
P280 Пользоваться защитными перчатками/ защитной одеждой/ средствами защиты глаз/ лица  
P310 Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту  
P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)**



GRENZEN VERSCHIEBEN

Торговая марка :	Robacta Reamer 42,0411,8042	Версия (обработки) :	3.1.0 (3.0.0)
Дата обработки :	01.06.2016		
Напечатано :	03.06.2016		

### 2.3 Прочие опасности

Не

## РАЗДЕЛ 3: Состав / информация о компонентах

### 3.2 Смеси

#### Опасные компоненты

ALCOHOLS, C16-18, ETHOXYLATED ; CAS-№ : 68439-49-6

Весовая доля :  $\geq 1 - < 3 \%$

Классификация 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Aquatic Acute 1 ; H400 Aquatic Chronic 3 ; H412

ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; EC-№. : 932-106-6; CAS-№ : 68439-50-9

Весовая доля :  $\geq 1 - < 3 \%$

Классификация 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Aquatic Chronic 3 ; H412

#### Дополнительные указания

Текст H- и EUN фраз: см. раздел 16.

## РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

### 4.1 Мероприятия по оказанию первой помощи

#### Общие указания

Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за врачебной консультацией.

#### При вдыхании

При раздражении дыхательных путей обратиться к врачу. Пострадавшего доставить на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой.

#### При попадании на кожу

При контакте с кожей незамедлительно промыть большим количеством Вода и мыло. Нанести мазь с большим содержанием жира.

#### После попадания в глаза

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем немедленно обратиться к главному врачу.

#### После глотания

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. Немедленно вызвать врача.

### 4.2 Важнейшие острые или проявляющиеся с задержкой симптомы и воздействия

Вызывает серьезные повреждения глаз

### 4.3 Показание на незамедлительную врачебную помощь или специализированное лечение

Не

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1 Средства пожаротушения

#### Подходящие средства тушения

Вода Пена Сухой порошок для тушения Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>) Песок Азот Покрывало для тушения

### 5.2 Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

#### Опасные продукты сгорания

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>) Окись углерода.

### 5.3 Указания по пожаротушению

Носить автономный защитный дыхательный аппарат и химическиустойчивый защитный костюм.

### 5.4 Дополнительные указания

Торговая марка :	Robacta Reamer 42,0411,8042	Версия (обработки) :	3.1.0 (3.0.0)
Дата обработки :	01.06.2016		
Напечатано :	03.06.2016		

Продукт сам не горит. Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды.

## РАЗДЕЛ 6: Меры при случайной утечке

- 6.1 Меры личной безопасности, Личное защитное снаряжение и Неотложная информация**  
Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта.
- 6.2 Мероприятия по защите окружающей среды**  
Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Не допускать попадания в почву.
- 6.3 Способы и материалы для сдерживания и очистки**  
Пролитое вещество немедленно удалить. Протереть впитывающим материалом (например тряпками, волокнистой массой). Смыть достаточным количеством воды. С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.
- 6.4 Ссылка на другие разделы**  
Безопасная работа: смотри отрезок 7  
Индивидуальные средства защиты: смотри отрезок 8  
Утилизация: смотри отрезок 13

## РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

- 7.1 Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения**  
Хранить ёмкость плотно закрытой.
- 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости**  
Хранить/складировать только в оригинальной емкости. Предохранять от Мороз
- Указания по совместному хранению**  
Класс хранения (TRGS 510) : 12
- 7.3 Специфические виды конечного использования**  
Соблюдать технические условия. Соблюдать предписания инструкции по применению.

## РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль воздействия/средства индивидуальной защиты

- 8.1 Параметры контроля**  
Не
- 8.2 Ограничение и контроль воздействия**  
**Индивидуальные средства защиты**  
**Защита глаз/лица**



Wear suitable safety goggles in case of splash.

**Соответствующая защита для глаз**  
Safety goggles acc. EN 166.

**Защита кожи**  
**Защита рук**



Wear protective gloves in case of longer lasting skin contact.

**Подходящий тип перчаток** : EN 374.  
**Подходящий материал** : NBR (Нитриловый каучук)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH)**



**GRENZEN VERSCHIEBEN**

Торговая марка : Robacta Reamer  
42,0411,8042  
Дата обработки : 01.06.2016  
Напечатано : 03.06.2016  
Версия (обработки) : 3.1.0 (3.0.0)

**Время проникновения (максимальная длительность ношения) :** 480 min.

**Толщина материала перчаток :** 0.4 mm

**Общие замечания :** The exact break trough time has to be requested from the protective glove manufacturer and limits has to be ensured.

### **Защита органов дыхания**



Защищать органы дыхания необходимо при: превышение предельно-допустимых значений

#### **Пригодный респиратор**

Комбинированное фильтрующее устройство (EN 14387)

Тип : A

#### **Общие замечания**

Следует учитывать ограничения по времени ношения в соответствии с GefSoffV в сочетании с правилами использования устройств для защиты органов дыхания (BGR 190).

### **Общие защитные и гигиенические мероприятия**

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. P362+P364 - Снимите загрязненную одежду и постирайте перед повторным использованием. P264 - После работы тщательно вымыть руки.

### **8.3 Дополнительные указания**

No tests have been performed. Selection made for preparations according to the best available knowledge and information on ingredients. In the case of preparations the resistance of glove materials cannot be calculated in advance so it has to be tested before use.

## **РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства**

### **9.1 Информация об основных физических и химических свойствах**

**Внешний вид :** жидкий

**Цвет :** слоновая кость

**Запах :** характерный

#### **Важная информация по безопасности**

Точка затвердевания :	( 1013 гПа )		0 °C
Точка кипения/диапазон кипения :	( 1013 гПа )	ca.	99 °C
Точка вспышки :			не релевантно
Температура воспламенения :			не релевантно
Нижний предел взрываемости :			не релевантно
Верхняя граница взрыва :			не релевантно
Плотность :	( 20 °C )	ca.	0,99 г/см <sup>3</sup>
pH-значение :		ca.	8,5
Максимальное содержание VOC (EC) :			0 Вес %
Максимальное содержание VOC (Швейцария) :			0 Вес %

### **9.2 Прочая информация**

Не

## **РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

### **10.1 Реакционная способность**

Отсутствует какая-либо информация.

### **10.2 Химическая устойчивость**

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также соблюдения температурного режима вещество является химически стабильным .

Торговая марка : Robacta Reamer  
42,0411,8042  
Дата обработки : 01.06.2016  
Напечатано : 03.06.2016  
Версия (обработки) : 3.1.0 (3.0.0)

**10.3 Возможность опасных реакций**

Отсутствует какая-либо информация.

**10.4 Условия, которые следует избегать**

Отсутствует какая-либо информация.

**10.5 Несовместимые материалы**

Отсутствует какая-либо информация.

**10.6 Опасные продукты разложения**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация**

**11.1 Информация о токсикологическом воздействии**

**Острые действия**

**Острая оральная токсичность**

Параметр : ATE<sub>mix</sub> рассчитанный  
Путь воздействия вредных веществ : Оральный  
Доза воздействия : > 2000 мг/кг  
Параметр : LD50 ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )  
Путь воздействия вредных веществ : Оральный  
Специи : Крыса  
Доза воздействия : > 300 - 2000 мг/кг  
Метод : OECD 401

**Острая дермальная токсичность**

Параметр : ATE<sub>mix</sub> рассчитанный  
Путь воздействия вредных веществ : Кожный  
Доза воздействия : > 2000 мг/кг  
Параметр : LD50 ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )  
Путь воздействия вредных веществ : Кожный  
Специи : Кролик  
Доза воздействия : > 2000 мг/кг  
Метод : OECD 402

**Острая ингаляционная токсичность**

Параметр : ATE<sub>mix</sub> рассчитанный  
Путь воздействия вредных веществ : Вдыхание  
Доза воздействия : > 20 мг/л  
Параметр : LC50 ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )  
Путь воздействия вредных веществ : Вдыхание  
Специи : Крыса  
Доза воздействия : > 1,6 мг/л  
Время экспозиции : 4 ч  
Метод : OECD 403

**11.2 Токсикокинетика, обмен веществ и распределение**

Нет никаких данных по препарату/смеси.

**11.4 Другие вредные последствия**

Имеет обезжиривающий эффект на кожу. Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

**11.5 Дополнительные данные**

Не проверенный способ приготовления. Свидетельство выведено по свойствам составляющих компонентов.

Торговая марка : Robacta Reamer  
42,0411,8042  
Дата обработки : 01.06.2016  
Напечатано : 03.06.2016  
Версия (обработки) : 3.1.0 (3.0.0)

## РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

### 12.1 Токсичность

#### Акватическая токсичность

##### Острая (краткосрочная) токсичность для рыб

Параметр : LC50 ( ALCOHOLS, C16-18, ETHOXYLATED ; CAS-№ : 68439-49-6 )  
Специи : Fish  
Оценочные параметры : Acute (short-term) fish toxicity  
Доза воздействия : ca. 2,7 мг/л  
Время экспозиции : 48 ч

##### Острая (кратковременная) дафниевая токсичность

Параметр : EC50 ( ALCOHOLS, C16-18, ETHOXYLATED ; CAS-№ : 68439-49-6 )  
Специи : Daphnia magna (большая водяная блоха)  
Оценочные параметры : Acute (short-term) daphnia toxicity  
Доза воздействия : 2,6 мг/л  
Время экспозиции : 24 ч

##### Хронические (долгосрочные) дафниевая токсичность

Параметр : NOEC ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )  
Специи : Lepomis macrochirus (синежаберный солнечник)  
Оценочные параметры : Chronic (long-term) fish toxicity  
Доза воздействия : > 0,33 мг/л  
Время экспозиции : 30 d

Параметр : NOEC ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )  
Специи : Daphnia magna (большая водяная блоха)  
Оценочные параметры : Chronic (long-term) daphnia toxicity  
Доза воздействия : 0,77 - 1,75 мг/л  
Время экспозиции : 21 d

Параметр : NOEC ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )  
Специи : Pseudokirchneriella subcapitata  
Оценочные параметры : Acute (short-term) algae toxicity  
Доза воздействия : 0,078 мг/л  
Время экспозиции : 72 ч  
Метод : OECD 201

Параметр : LOEC ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )  
Специи : Pseudokirchneriella subcapitata  
Оценочные параметры : Acute (short-term) algae toxicity  
Доза воздействия : 0,16 мг/л  
Время экспозиции : 72 ч  
Метод : OECD 201

##### Острая (кратковременная) водорослевая токсичность

Параметр : EC50 ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )  
Специи : Daphnia magna (большая водяная блоха)  
Оценочные параметры : Acute (short-term) daphnia toxicity  
Доза воздействия : 0,53 мг/л  
Время экспозиции : 48 ч

Параметр : EC50 ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )  
Специи : Pseudokirchneriella subcapitata  
Оценочные параметры : Acute (short-term) algae toxicity  
Доза воздействия : 0,41 мг/л  
Время экспозиции : 72 ч  
Метод : OECD 201

##### Бактериальная токсичность

Параметр : EC50 ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )  
Специи : Pseudomonas putida  
Оценочные параметры : Bacteria toxicity  
Доза воздействия : > 10 г/л

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)**



**GRENZEN VERSCHIEBEN**

Торговая марка : Robacta Reamer  
42,0411,8042  
Дата обработки : 01.06.2016  
Напечатано : 03.06.2016  
Версия (обработки) : 3.1.0 (3.0.0)

Время экспозиции : 16,9 ч  
Метод : DIN 38412 / часть 8

## 12.2 Сведения об элиминировании

### Биологическое расщепление

Параметр : Образование CO<sub>2</sub> (% от теор. значения) ( ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; CAS-№ : 68439-50-9 )

Микробиологическая питательная среда с мицелием : Степень исключения

Доза воздействия : > 60 %

Время экспозиции : 28 d

Оценка : Легко биологически распадается (по критериям OECD).

Метод : Biodegradation

## 12.3 Биоаккумуляционный потенциал

Нет признаков на биоаккумуляционный потенциал.

## 12.4 Подвижность в почве

Отсутствует какая-либо информация.

## 12.5 Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

## 12.6 Другие вредные последствия

Отсутствует какая-либо информация.

## 12.7 Дополнительная экотоксикологическая информация

Не

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по утилизации

The waste codes are recommendations based on the schedule use of this product. Owing to the user's specific conditions for use and disposal, other waste codes may be allocated under certain circumstances.

### 13.1 Технология обработки отходов

#### Утилизация продукта/упаковки

Коды отходов/обозначения отходов в соответствии с EWC/AVV

Код утилизации отходов продукт

12 01 99 - wastes not otherwise specified.

Код утилизации отходов упаковка

15 01 02 - plastic packaging.

Решения по утилизации отходов

Профессиональная утилизация / Упаковка

Contaminated packaging must be emptied of all residues and, following appropriate cleaning, may be sent to a recycling plant. Uncleaned packaging must be disposed of in the same manner as the medium.

### 13.2 Дополнительные данные

Данные кодовые номера были присвоены на основании наиболее частых применений данного материала, в результате чего образование вредных веществ при фактическом применении может остаться неучтенным.

## РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

### 14.1 UN-Номер

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле данных транспортных предписаний.

### 14.2 Официальное название для транспортировки

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле данных транспортных предписаний.

### 14.3 Классификация

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле данных транспортных предписаний.

### 14.4 Группа упаковки

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)**



**GRENZEN VERSCHIEBEN**

Торговая марка : Robacta Reamer  
42,0411,8042  
Дата обработки : 01.06.2016  
Напечатано : 03.06.2016  
Версия (обработки) : 3.1.0 (3.0.0)

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле данных транспортных предписаний.

**14.5 Опасности для окружающей среды**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле данных транспортных предписаний.

**14.6 Особые меры предосторожности для пользователя**

Не

**РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация**

**15.1 Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические юридические предписания относительно вещества или смеси**

**Национальные предписания**

Отсутствует какая-либо информация.

**Класс загрязнения воды (WGK)**

Класс : 2 (Опасен для воды) Классификация в соответствии с VwVwS

**Прочие предписания, ограничения и постановления**

**Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)**

No flammable liquid according to BetrSichV.

**15.2 Оценка безопасности веществ**

Для этой вещества не проводилась оценка безопасности.

**РАЗДЕЛ 16: Прочая информация**

**16.1 Указания по изменению**

02. Определение класса вещества или смеси · 02. Элементы маркировки · 02. Маркировка согласно Постановлению (ЕС) № 1272/2008 [CLP] · 02. Особые предписания для дополнительных элементов маркировки определенных смесей · 15. Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

**16.2 Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

AOX: adsorbable organohalogenes

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

CLP: Classification Labelling and Packaging (Regulation (EC) No. 1272/2008)

EAK / AVV: europäischer Abfallschlüsselkatalog (european waste catalogue)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

RCP: reciprocal calculation procedure

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

TRGS: Technische Regel für den Umgang mit Gefahrstoffen

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten

VOC: volatile organic compound

VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe

WGK: Wassergefährdungsklasse (water hazardous class)

**16.3 Важные ссылки на литературу и источники данных**

DGUV: GESTIS-Stoffdatenbank

ECHA: Classification And Labelling Inventory

ECHA: Registered Substances

ECHA: Registered Substances

EC\_Safety Data Sheet of Suppliers

ESIS: European Chemical Substances Information System

GDL: Gefahrstoffdatenbank der Länder

UBA Rigoletto: Wassergefährdende Stoffe

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)**



**GRENZEN VERSCHIEBEN**

Торговая марка : Robacta Reamer

42,0411,8042

Дата обработки : 01.06.2016

Версия (обработки) : 3.1.0 (3.0.0)

Напечатано : 03.06.2016

---

**16.4 Определение класса смесей и использованный метод оценки согласно Положению (ЕС) 1272/2008 [CLP]**

Отсутствует какая-либо информация.

**16.5 Текст H- и EUN фраз (Номер и полный текст)**

H302 Вредно при проглатывании.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**16.6 Учебные инструкции**

Не

**16.7 Дополнительные данные**

Не

---

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

---